

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 28 (1954)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Industrie, Handel, Gastgewerbe

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Löhne einiger wichtiger Arbeitergruppen (Platz Bern).

22	Berufsgruppen	Lohnart	Gelernte Arbeiter			Un- und angelernte Arbeiter (über 18 Jahre)		
			Aug. 1939	Sept. 1953	Sept. 1954	Aug. 1939	Sept. 1953	Sept. 1954
Maurer .....	pro Stunde ausbezahlter Durchschnittslohn in Fr.	1.69	3.02 <sup>1)</sup>	3.02 <sup>1)</sup>	1.35	2.56 <sup>1)</sup>	2.56 <sup>1)</sup>	
Gipser .....		2.11	3.77	3.76	1.50	2.84	2.83	
Maler .....		1.79	3.16	3.18	1.50	2.84	2.83	
Schreiner .....		1.75	2.87	2.87	1.35	2.47	2.47	
Zimmerleute .....		1.71	3.04 <sup>1)</sup>	3.04 <sup>1)</sup>	1.35	2.56 <sup>1)</sup>	2.56 <sup>1)</sup>	

<sup>1)</sup> Einschl. 5 Rp. Festtagsentschädigung.

V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE.

Überzeit-, vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit.

23	Industrien	Zahl der erteilten Bewilligungen	Fa-briken, die Bewilli-gungen er-hielten	Bewilligte Arbeitsstunden			Bewilligte Arbeits-stunden 3. Vierteljahr 1953
				Überzeit	vorübergehende Nacht-arbeit	Sonn-tags-arbeit	
Textil- und Bekleidung ....	7	4	3 401	—	—	3 401	4 405
Nahrungs- und Genußmittel	3	2	26 820	—	—	26 820	29 130
Graphische Industrie.....	36	16	52 322	253	59	52 634	25 177
Metall- und Maschinen ....	22	11	43 815	—	85	43 900	23 055
Übrige .....	16	10	17 174	4118	—	21 292	5 640
3. Vierteljahr 1954	84	43	143 532	4371	144	148 047	.
3. Vierteljahr 1953	58	25	83 955	3420	32	.	87 407

Bewilligungen für abgeänderte Normalarbeitswoche, für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit und für zweischichtigen Tagesbetrieb.

24	Art der Bewilligungen	Fabriken, die Bewilli-gungen erhielten	Erteilte Bewilligungen	Dauer der Bewilligungen in Tagen	In Betracht fallende Arbeiterzahl
		3. Vierteljahr			
		1954	1953	1954	1953
Abgeänderte Normalarbeitswoche .	—	—	—	—	—
Verschieb. d. Grenzen d.Tagesarbeit	2	—	4	—	768
Zweischichtiger Tagesbetrieb .....	8	6	8	12	928
					462 <sup>1)</sup>
					127 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Für jede Schicht.

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

25 Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kauf- summe Fr.	An- zahlung Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat für Privatg.	157	83	79	93	26	438	676 646	108 115
Musikinstrumente .	77	45	9	6	—	137	86 705	7 834
Nähmaschinen ....	6	33	1	—	—	40	28 433	5 180
Büromasch., Kassen	5	3	3	—	1	12	15 474	2 420
Gewerbl. Maschinen	—	1	3	2	8	14	240 159	38 100
And. Geschäftsinv.	10	10	7	2	1	30	42 320	1 572
Velos, Motorräder .	16	11	28	24	1	80	127 299	34 943
Personenautos ....	—	1	11	50	42	104	513 755	153 325
Andere Automobile	—	—	—	3	2	5	89 439	25 150
Verschiedenes ....	3	—	1	—	—	4	2 311	1 115
3. Vierteljahr 1954 .	274	187	142	180	81	864	1 822 541	377 754
3. „ 1953 .	230	180	124	170	75	779	1 906 133	443 750

Städtische Billettsteuer.

26 Veranstaltungen	Besucherzahl					Gemeinde- steuerbetrag 3. Viertel- jahr 1954 Fr.
	Juli	August	September	3. Viertel- jahr 1954	3. Viertel- jahr 1953	
Kinos .....	185 539	212 341	199 130	597 010	549 773	155 360
Stadttheater .....	<sup>1)</sup>	<sup>1)</sup>	8 680 <sup>2)</sup>	8 680 <sup>2)</sup>	8 489 <sup>2)</sup>	4 110
Übr. ständige Theater	1 037	591	6 093	7 721	3 222	2 526
Kursaal .....	4 137	6 234	2 839	13 210	15 502	2 552
Kunsthalle .....	1 934	2 562	835	5 331	<sup>3)</sup>	624
Fußballmatches ....	187 735 <sup>4)</sup>	5 530	11 822	205 087 <sup>4)</sup>	33 568	191 369 <sup>4)</sup>
Übrige Veranstaltung.	72 026	83 241 <sup>5)</sup>	60 934	216 201 <sup>5)</sup>	340 783	102 406 <sup>5)</sup>
Zusammen	452 408	310 499	290 333	1 053 240	951 337	458 947

<sup>1)</sup> Geschlossen.

<sup>2)</sup> Ohne Inhaber von Abonnementen.

<sup>3)</sup> Steuerfreie Ausstellung «600 Jahre Bern in der Eidgenossenschaft».

<sup>4)</sup> Besucherzahl und Gemeindesteuerbetrag betreffen vor allem die 5 Weltmeisterschaftsspiele vom Juni und Juli.

<sup>5)</sup> Ohne die Automobil- und Motorradrennen um den «Grand Prix» vom August.

Betreibungen und Konkurse.

27	Vierteljahre	Betreibungen				Nachlaßverträge			Eröffnete Konkurse	
		Zahlungsbefehle		Pfändungen	Verlustscheine	Pfandverwertungen	überhaupt	bestätigt	verworfen	
		überhaupt	davon f. Steuerbetreibungen							
	3. Vierteljahr 1954	12 139	4652	4012	1914	689	—	—	13	
	3. Vierteljahr 1953	14 561	6554	3835	1438	577	—	—	14	

Fremdenverkehr.

Abgestiegene Gäste und Übernachtungen.

28	Monate	Abgestiegene Gäste				Übernachtungen			
		Hotels	Inlandgäste	Auslandgäste		überhaupt	Inlandgäste	Auslandgäste	
			absolut	absolut	in %			absolut	überhaupt
	Juli .....	7 263	19 725	73,1	26 988	15 057	31 621	67,7	46 678
	August .....	7 228	24 092	76,9	31 320	15 711	46 315	74,7	62 026
	September .....	8 435	15 247	64,4	23 682	17 459	25 112	59,0	42 571
	Hotels I. Ranges .	3 105	14 175	82,0	17 280	5 969	28 235	82,5	34 204
	Hotels II. Ranges .	15 071	35 570	70,2	50 641	27 860	58 001	67,6	85 861
	Hotels III. Ranges .	4 499	7 980	63,9	12 479	9 422	12 992	58,0	22 414
	Hotels zusammen .	22 675	57 725	71,8	80 400	43 251	99 228	69,6	142 479
	Fremdenpensionen .	251	1 339	84,2	1 590	4 976	3 820	43,4	8 796
	3. Vierteljahr 1954 .	22 926	59 064	72,0	81 990	48 227	103 048	68,1	151 275
	3. Vierteljahr 1953 .	25 102	53 595	68,1	78 697	52 902	85 587	61,8	138 489

Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung.

29	Monate	Anzahl		Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Bettenbesetzung %
		Hotels	Betriebe	Gastbetten	Inlandgäste	Auslandgäste	
			absolut	absolut	absolut	absolut	
	Juli .....	39	1895	2,0	1,5	1,7	79,5
	August .....	39	1895	2,1	1,9	1,9	105,6
	September .....	37	1873	2,0	1,6	1,7	75,8
	Hotels I. Ranges ..	3	500	1,9	2,0	1,9	74,4
	Hotels II. Ranges ..	17	963	1,8	1,6	1,7	97,0
	Hotels III. Ranges ..	13	306	2,1	1,6	1,8	79,5
	Hotels zusammen ...	33	1769	1,9	1,7	1,8	87,6
	Fremdenpensionen ..	5	119	16,8	2,8	5,2	80,3
	3. Vierteljahr 1954 ..	38	1888	2,1	1,7	1,8	87,1
	3. Vierteljahr 1953 ..	34	1686	2,1	1,6	1,7	89,3

Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern.

30 Herkunftsländer (ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen			
			überhaupt		pro Guest	
	3. Vier- teljahr 1954	3. Vier- teljahr 1953	3. Vier- teljahr 1954	3. Vier- teljahr 1953	3. Vier- teljahr 1954	3. Vier- teljahr 1953
Deutschland .....	9 651	7 821	15 468	11 247	1,6	1,4
Frankreich .....	12 161	10 673	17 001	14 382	1,4	1,3
Italien .....	7 173	7 446	11 115	11 040	1,5	1,5
Österreich .....	924	1 070	1 685	1 633	1,8	1,5
Großbritannien, Eire .....	5 434	4 076	10 550	7 838	1,9	1,9
Niederlande .....	2 234	1 900	3 440	3 123	1,5	1,6
Belgien, Luxemburg .....	4 115	4 018	6 559	5 685	1,6	1,4
Dänemark .....	967	886	1 575	1 313	1,6	1,5
Schweden .....	1 070	1 412	1 969	1 823	1,8	1,3
Norwegen .....	197	130	594	217	3,0	1,7
Finnland .....	172	148	483	274	2,8	1,9
Sowjetrußland (U. d. S. S. R.) .	148	39	2 032	111	13,7	2,8
Polen .....	127	35	893	58	7,0	1,7
Tschechoslowakei .....	112	21	182	34	1,6	1,6
Ungarn .....	106	32	702	91	6,6	2,8
Rumänien .....	10	13	14	15	1,4	1,2
Jugoslawien .....	103	177	281	421	2,7	2,4
Griechenland .....	169	149	562	481	3,3	3,2
Bulgarien .....	34	8	106	52	3,1	6,5
Türkei .....	132	150	475	459	3,6	3,1
Spanien .....	1 361	1 287	2 458	2 013	1,8	1,6
Portugal .....	458	406	1 029	847	2,2	2,1
Vereinigte Staaten (U. S. A.) ..	8 339	8 130	13 574	13 868	1,6	1,7
Übriges Amerika .....	2 155	2 098	6 101	5 341	2,8	2,5
Afrika .....	614	425	1 636	832	2,7	2,0
Asien .....	904	856	2 058	1 845	2,3	2,2
Australien u. Ozeanien .....	194	189	506	544	2,6	2,9
Ausland	59 064	53 595	103 048	85 587	1,7	1,6
Schweiz .....	22 926	25 102	48 227	52 902	2,1	2,1
Zusammen	81 990	78 697	151 275	138 489	1,8	1,7